



IMPORTATOR :
GOLDEN FISH SRL
(service@micul-fermier.ro)
FABRICAT in PRC

MANUAL DE UTILIZARE ȘI ÎNTREȚINERE

Fierbator inox profesional cu litrometru

GF-2208

10 litri

- Alimentare 220V /50Hz
- Putere 2000W
- Capacitate 10L /12L
- Otel inoxidabil
- Echipat cu termostat
- Indicator de nivel
- Controlul temperaturii
- Indicator luminos de incalzire



GF-2209

12 litri

- depozitare usoara si rapida;
- umplere rapida si usoara;
- suport de cauciuc pentru fixare;
- placa de incalzire inlocuibila;
- litrometru.



CITIȚI CU ATENȚIE PREZENTELE INSTRUCȚIUNI DE FUNCȚIONARE ÎNAINTE DE PRIMA PUNERE ÎN FUNCȚIUNE A PRODUSULUI ȘI RESPECTATI OBLIGATORIU INSTRUCȚIUNILE DE SIGURANȚĂ!
NERESPECTAREA INDICAȚIILOR DIN PREZENTUL MANUAL SCUTEȘTE PRODUCATORUL DE ORICE RĂSPUNDERE ȘI DUCE LA PIERDEREA GARANȚIEI!
PĂSTRAȚI ACEST MANUAL PENTRU REFERINȚE ULTERIOARE.

RO

CUPRINS :

1.INFORMAȚII GENERALE	.....	4
1.1.DESCRIERE MANUAL	.....	4
1.2.UTILIZAREA ȘI SCOPUL MANUALULUI	.....	4
1.3.SIMBOLOGIA UTILIZATĂ	.....	4
2.INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ	.....	5
2.1.PRECAUȚII GENERALE	.....	5
2.2.SECURITATE PERSONALĂ	.....	5
2.3.RISCURI REZIDUALE	.....	6
2.4.INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ ELECTRICĂ	.....	6
2.5.INSTRUCȚIUNI DE PRIM AJUTOR	.....	6
3.DATE TEHNICE - DESCRIEREA PRODUSULUI	.....	7
3.1.DESCRIEREA PRODUSULUI GF-2208/GF-2209	.....	7
3.2.SPECIFICAȚII TEHNICE	.....	7
4.INSTRUCȚIUNI DE OPERARE	.....	9
4.1.ASAMBLAREA SI PUNEREA IN FUNCTIUNE	.....	9
4.2.INSTRUCTIUNI DE INTRETINERE	.....	10
5.DEPOZITAREA ȘI ELIMINAREA	.....	12
5.1. DEPOZITAREA	.....	12
5.2. GARANȚIE / ELIMINAREA APARATULUI	.....	12
6.PROBLEME ȘI REMEDII	.....	13
7.DECLARAȚIE DE CONFORMITATE	.....	14
8.CERTIFICAT DE GARANȚIE	.....	15

În numele echipei noastre, vă mulțumim pentru încrederea pe care ne-ați acordat-o prin cumpărarea acestui produs și vă asigurăm de întreaga noastră colaborare. Echipa noastră vă stă la dispoziție pentru orice problemă tehnică sau comercială:

*GOLDEN FISH SRL, Șoseaua de centură nr.6, Platforma betonată D.1.1, pav. administrativ, biroul nr.12, etaj 1, Cod postal 077175, sat Ștefăneștii de Jos, comuna Ștefăneștii de Jos, Județul Ilfov, Romania
tel: +40 751 098 855; email: service@micul-fermier.ro*

Stimate client,

Firma GOLDEN FISH SRL este constant preocupată de creșterea calității produselor și serviciilor, precum și de largirea și diversificarea portofoliului de produse disponibile, pentru a vă oferi deplină satisfacție.

GOLDEN FISH SRL face eforturi permanente pentru a păstra acuratețea informațiilor din acest manual. Uneori produsele pot avea culori sau nuanțe diferite ce sunt modificate de către producător fără preaviz. Imaginile furnizate au caracter informativ și pot conține unele diferențe în funcție de configurația constructivă a produsului comercializat.

Vă rugăm să citiți cu atenție prezentul manual înainte primei utilizări și ulterior păstrați-l cu atenție, într-un loc accesibil pentru orice consultare viitoare. Acest manual este compatibil cu produsul:

“Fierbator inox profesional cu litrometru GF-2208;GF-2209”

În numele întregii noastre echipe, vă mulțumim pentru încrederea pe care ne-ați acordat-o prin cumpărarea acestui produs și vă asigurăm de întreaga noastră colaborare. Suntem siguri că acest produs nou, modern, functional și practic, fabricat din materiale de cea mai bună calitate, vă va satisface exigențele în cel mai bun mod cu putință. Pentru a obține cele mai bune rezultate este important să citiți în întregime instrucțiunile din acest manual.

Manualul de utilizare este parte integrantă a acestui produs. Acesta include instrucțiuni importante despre siguranță, utilizare și eliminare. Înainte de a începe să folosiți aparatul, citiți cu atenție toate instrucțiunile privind operarea și siguranța.

Producătorul nu este răspunzător de orice pagube produse persoanelor sau proprietăților cauzate de instalarea și utilizarea incorectă a produsului.

*GOLDEN FISH SRL - Șoseaua de centură nr.6, Platforma betonată D.1.1, pav. administrativ, biroul nr.12, etaj 1, Cod postal 077175, sat Ștefăneștii de Jos, comuna Ștefăneștii de Jos, Județul Ilfov, Romania Tel: +40 751 098 855; +40 746 533 474
email: service@micul-fermier.ro ; contact@micul-fermier.ro*

01

**INFORMAȚII**

În cazul unor informații particulare.

INFORMAȚII GENERALE**1.1. Descriere manual**

Prezentul manual a fost redactat pe baza documentelor originale realizate de către producător și a fost destinat pentru comercializare pe piața locală. În acest document se regăsesc integral toate indicațiile originale provenite de la producător.

Manualul reflectă stadiul actual al produsului comercializat și nu poate să fie considerat inadecvat în cazul în care urmează altele noi versiuni ce vor fi supuse unor actualizări ulterioare.

Producătorul își rezervă dreptul de a face acest lucru prin actualizarea manualelor de utilizare și întreținere fără obligația de a actualiza manualele produselor deja comercializate decât în cazuri excepționale. Dacă aveți îndoieli sau nu înțelegeți pe deplin datele prezentate în acest manual, contactați centrul de service zonal, distribuitorul autorizat sau direct adresați o cerere către producător. Se specifică faptul că producătorul intenționează să continue optimizarea produsului dvs.

1.2. Utilizarea și scopul manualului

Protejați-vă pe dumneavoastră și pe ceilalți de rănire prin utilizarea corectă a produsului - citiți manualul înaintea primei utilizări și urmați toate măsurile de siguranță. Scopul acestui manual este de a vă aduce la cunoștință modalitatea eficientă de utilizare și întreținere în condiții de siguranță pentru o utilizare de durată a produsului achiziționat. Păstrați cu atenție manualul într-un loc accesibil pentru orice consultare viitoare. În caz de pierdere sau deteriorare solicitați o copie de la distribuitorul dvs. sau direct la producător.

1.3. Simbologia utilizată

Pe parcursul manualului veți regăsi următoarele modalități de atenționare:

**ATENȚIE**

În cazul în care trebuie să acordați maximă atenție indicațiilor prezentate pentru a evita situații care pot deteriora produsul sau alte utilaje sau pot avea consecințe asupra mediului înconjurător.

	NOTĂ/OBSERVAȚIE
	Utilizarea neadecvată poate conduce la pierderea garanției producătorului.
	ATENȚIE
	Atenționare pentru situații cu potențial pericol
	PERICOL GENERAL
	Atenție pericol generic urmat de explicația tipului de pericol.
	PERICOL ELECTRIC
	Semnalizează prezența tensiunii electrice sau a unor echipamente care utilizează tensiunea electrică.
	INTERVENȚIE MECANICĂ
	Atenționare pentru intervenții necesare asupra elementelor mecanice.
	INTERVENȚIE ELECTRICĂ
	Atenționare pentru intervenții necesare asupra elementelor electrice.
	CLASA DE FABRICAȚIE II
	Necesită dublă izolație electrică.
	ÎMPĂMÂNTARE
	Necesită legătura de împământare.
	PRIM AJUTOR
	Instrucțiuni de prim ajutor în caz de accident.
	PERICOL
	În cazul în care există un pericol cu consecințe grave ce pot cauza leziuni utilizatorului sau altor persoane.

RO

GOLDEN FISH SRL Șoseaua de centură nr.6, Platforma betonată D.1.1, pav. administrativ, biroul nr.12, etaj 1, Cod postal 077175, sat Ștefăneștii de Jos, comuna Ștefăneștii de Jos, Județul Ilfov, Romania Tel: +40 751 098 855; +40 746 533 474
email: service@micul-fermier.ro ; contact@micul-fermier.ro

02

INSTRUCIUNI DE SIGURANȚĂ**2.1. Precauții generale**

Citiți cu atenție prezentul document pentru a vă informa privind tipurile de lucrări permise și limitările produsului precum și riscurile potențiale specifice legate de aceasta.

**Fierbator inox profesional cu litrometru
GF-2208;GF-2209**

Acest fierbător de temperatură variabilă nu este destinat comandării prin dispozitive programate, comutator cu ceas extern sau telecomandă.

Utilizarea necorespunzătoare, modificările aduse aparatului sau utilizarea de piese neverificate și neagreate de fabricant pot produce pagube neprevăzute.

2.2. Securitate personală

Rămâneți concentrați, mențineți atenția la ce faceți și fiți precaut atunci când manevrați

**Fierbator inox profesional cu litrometru
(GF-2208;GF-2209)**
**ATENȚIE**

Nu folosiți acest aparat dacă sunteți sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul funcționării aparatelor electrice poate duce la vătămări corporale grave.

Nu purtați haine largi sau părul neprețejat. Tineti părul, îmbrăcămintea și departe. Asigurați o iluminare corespunzătoare în timpul utilizării. **NU se permite utilizarea aparatului de către persoane cu vârsta sub 18 și fara o instruire prealabila.** Manipulați cu grijă aparatul și nu îl suprasolicitați.

**INFORMAȚII**

Înlocuiți imediat componentele deteriorate sau defecte. Folosiți pentru aceasta doar piese de schimb originale.

Orice reparație neautorizată cu piese neadevrate conduce la pierderea garanției.

**ATENȚIE**

Nu utilizați accesorii sau consumabile nerecomandate de producător. Înainte de fiecare utilizare, inspectați fierbătorul pentru a identifica fisuri, deteriorări sau o uzură excesivă care poate favoriza desprinderea unor piese.

Dacă un accesoriu este deteriorat nu trebuie să îl mai utilizați fără a identifica eventualele deteriorări și după caz să interveniți pentru remedierea sau înlocuirea pieselor afectate.

Amplasați fierbătorul pe o suprafață plană, stabilă și sigura.

**PERICOL**

Se interzice utilizarea aparatului de către copii sau persoane cu dizabilități locomotorii, cu capacități psihice, senzoriale sau mintale limitate sau de persoane nefamiliarizate cu instrucțiunile din prezentul manual

**PERICOL**

Nu permiteți accesul copiilor și al altor persoane neautorizate în zona de lucru. Lucrați cu atenție - dacă vă este distrasă atenția puteți pierde controlul, și astfel se produc accidente. Nu depozitați produsul la îndemâna copiilor sau a persoanelor neinstruite.

RO

2.3. Riscuri reziduale

Chiar dacă utilizați acest aparat în conformitate cu instrucțiunile prezentate în acest manual, anumite riscuri reziduale nu pot fi excluse.

Pot apărea următoarele riscuri reziduale:

- Exista riscul producerii arsurilor cu apa fierbinte.

2.4. Instrucțiuni de siguranță electrică

Rămâneți alert și fiți precaut atunci când manevrați partea electrică. Nu trageți de cablul de alimentare!

Nu mutați aparatul când este conectat la priza

Deconectați de la rețea atunci când lăsați aparatul nesupravegheat sau când efectuați lucrări de întreținere.

Verificați întotdeauna dacă tensiunea de alimentare corespunde cu cea înscrisă pe fierbător.



PERICOL

Folosiți aparatul corect conform indicațiilor din acest manual. Un aparat corect folosit își va face treaba în siguranță și la calitate pentru care este proiectată.

Nu utilizați sub nici o formă aparatul când cablul de alimentare este deteriorat există pericol de electrocutare. Apelați la un electrician calificat pentru înlocuirea cablului de alimentare deteriorat sau defect.

NU efectuați operații de întreținere în timpul funcționării sau cu aparatul cuplat la rețea.

Pe măsură ce vă obișnuiți cu utilizarea produselor NU tratați superficial respectarea strictă a regulilor de siguranță indicate în acest manual.



PERICOL ELECTRIC

Nu expuneți aparatul electric la apă sau ploaie.

Înainte de fiecare utilizare asigurați-vă că atât cablul de alimentare cât și panoul de comandă se află în condiții bune de utilizare și nu prezintă defecțiuni vizuale, strângere a izolației etc. Țineți departe cablul electric de obiecte ascuțite ce îl pot deteriora.

Niciodată **NU șunțați și NU demontați** butoanele de comandă

Depozitați aparatele electrice pe care nu le folosiți în locuri inaccesibile pentru copii. Nu lăsați aparatul să fie utilizat de către persoane care nu sunt familiarizate cu el sau care nu au citit instrucțiunile de utilizare.



PRIM AJUTOR

Asigurați-vă din timp că există o trusă de prim ajutor în apropierea locului unde folosiți fierbătorul. Completați ulterior orice produs de prim ajutor folosit.

Când apelați la medic utilizând numărul unic de urgență 112, vă rugăm să furnizați următoarele informații:

- Adresa completă la care s-a produs accidentul;
- Date privind modul de producere: electrocutare, explozie sau accidentare mecanică;
- Numărul de persoane rănite;
- Starea răniților și felul leziunilor.

03

DATE TEHNICE - DESCRIEREA PRODUSULUI

3.1. Descrierea produsului GF-2208;GF-2209

GF-2208
GF-2209

Nr.	Descriere
1.	Corp inox
2.	Litrometru
3.	Robinet
4.	Indicator luminos
5.	Buton ON/OFF
6.	Reglaj temperatura
7.	Talpa incalzitor
8.	Filtru cu picior

RO

3.2. Specificații tehnice

Stimate client, vă mulțumim că ați achiziționat „**Fierbator inox profesional cu litrometru GF-2208;GF-2209**”. Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual înainte de a-l utiliza. Vă rugăm să utilizați corect și să citiți instrucțiunile pentru funcționarea și întreținerea zilnică a acestei mașini de umplutură pentru a asigura o utilizare eficientă, precisă și sigură. Producatorul nu își asumă responsabilitatea pentru eventualele defectiuni din cauza utilizării incorecte a fierbatorului și a nerespectării instrucțiunilor de utilizare din acest manual.

Fierbătorul GF-2208;GF-2209 este destinat uzului casnic și în alte locuri similare, precum:

- săli de mese pentru personalul angajat în magazine, birouri sau alte locuri de muncă;
- camere de hotel sau motel și alte spații de locuit;
- stabilimente tip cazare și mic dejun
- ferme agricole.

Fierbătorul GF-2208;GF-2209 este proiectat pentru a îndeplini criteriile de mai jos :

1. Recipient din oțel inoxidabil alimentară 304, structură cu două straturi.
2. Tub ascuns de încălzire de mare putere, accelerând fierberea apei.
3. Robinet rezistent la scurgeri.
4. Protecție rezistentă la ardere uscată și oprire.
5. Mâner anti-opărire și antiderapant armat pentru siguranță.
6. Acoperiți cu încuietoare
7. Placă de încălzire de schimb și fund detașabil.
8. Structură de izolare integrată cu un design exclusiv, ușor de curățat.

Fierbator inox profesional cu litrometru GF-2208;GF-2209

Denumire	Caracteristica tehnica
Tensiune	220-240V/50Hz
Putere	2000W
Capacitate	10L GF2208 12L GF2209
Material echipament	Oțel inoxidabil
Termostat	da
Indicator nivel apă	da
Controlul temperaturii	30-110°C
Indicator luminos de încălzire și menținere a temperaturii	Da
Timp necesar de fierbere	~30 min
Protecție la suprasarcină	Da
Dimensiuni	27x27x47cm
Ambalare	4buc/bax
Masa netă	2,6kg
Masa brută	3,1kg

INSTRUCȚIUNI DE ASAMBLARE SI OPERARE



ATENȚIE

Nu deschideți capacul în timpul funcționării și după operare. Pericol ca apa să stropască din fierbător. Turnați toată apa fierbinte din aparat înainte de a deschide capacul pentru a-l reumple.

4.1.Asamblarea si punerea in functiune

Deschideți pachetul și îndepărtați cu atenție ambalajul

Pregătirea înainte de utilizare

1. Scoateți incalzitoul, punga de plastic de protecție și alte pachete.
2. Utilizatorii pot găsi puțin ulei de curățare rezidual la deschiderea produsului pentru prima dată, deoarece uleiul de curățare de calitate alimentară a fost folosit pentru a curăța și a proteja produsul fabricat. Utilizatorul trebuie să umple apa la cel mai înalt nivel de apă conform următoarelor instrucțiuni de operare, se toarnă apa după fierbere și se clătește cu apă rece și se repetă operația de două ori.

Instrucțiuni de operare

1. Așezați produsul pe o masă stabilă sau pe un banc de lucru.
2. Țineți mânerul capacului și rotiți-l în sens invers acelor de ceasornic atunci când deschideți capacul.
3. Se toarnă apă rece în cupa de încălzire electrică, în timp ce nivelul apei nu trebuie să depășească linia „MAX” marcată în corpul cupei, sau apa fierbinte se poate revărsa la fierbere.
4. Rotiți capacul în sensul acelor de ceasornic și apoi înșurubați-l strâns.
5. Conectați cablul de alimentare la sursa de alimentare și setați temperatura.
6. Apăsăți butonul de pornire, apoi indicatorul roșu de încălzire va fi aprins și produsul va începe să se încălzească.
7. Când produsul este încălzit până la fierbere (termostatul de apă clocotită se oprește automat), produsul va trece de la starea de încălzire la starea de conservare a căldurii, în acest moment, lumina roșie va fi stinsă și lumina galbenă va fi aprinsă (timpul de fierbere) este afectată de temperatura ambiantă și de temperatura inițială a apei).
8. Apăsăți robinetul pentru a obține apă fierbinte (aveți grijă cu apa fierbinte).
9. Produsul se va încălzi din nou în timp ce temperatura internă a apei scade în mod natural la aproximativ 80 de grade și apoi se repetă în acest fel.
10. Vă rugăm să adăugați din nou apă rece sau să întrerupeți alimentarea atunci când apa fierbinte a rămas prea scăzută, poate apărea arsură, care poate afecta durata de viață a componentelor importante și apoi poate afecta durata de viață a produsului.
11. Nu vă mișcați când există apă fierbinte în găleată pentru a evita accidentele.
12. Vă rugăm să fiți atenți la abur dacă deschideți capacul cupei la lucru.

Utilizarea butonului de ardere uscată

1. Acest produs este echipat cu protecție împotriva arderii uscate. Odată ce apa din recipient fierbe, dispozitivul de protecție va întrerupe automat puterea produsului imediat, nu uitați să opriți întrerupătorul și să scoateți ștecherul.
2. După ce cupa este răcită la temperatura camerei, dacă indicatorul de căldură roșu este aprins, înseamnă că cupa este în funcțiune. Între timp, adăugați o cantitate moderată de apă rece în găleată.
3. Utilizatorii sunt sfătuiți să utilizeze produsul urmat de cerințele de operare pentru a reduce apariția arderii uscate, deoarece chiar dacă dispozitivul de resetare automată poate fi resetat în mod repetat, accidentele repetate de ardere uscată pot reduce durata de viață a componentelor importante și apoi pot afecta performanța produsului. Aveți grijă, însă, produsul deteriorat din cauza incorectei manipulari nu este acoperit de garanția gratuită. Aveți grijă însă, produsul deteriorat din cauza manipularii necorespunzătoare nu este acoperit de garanția gratuită.

04 Sfaturi pentru utilizare - Pentru a prepara cafea

Înainte de prima utilizare: Curățați recipientul de cafea urmând pașii din „Pregătirea înainte de utilizare”

1. Pentru a face cafea, scoateți capacul, coșul de cafea și piciorul. Umpleți recipientul de cafea cu apă rece la nivelul dorit, după cum se indică prin porții numerotate din interiorul fierbătorului.
2. Apoi, ținând piciorul central al coșului de cafea, așezați capătul mare al tijeii în unitatea de încălzire.
3. Măsurați cafeaua măcinată în coșul de cafea. Evitați să introduceți cafea măcinată în tulpină. Consultați Ghidul de măsurare a cafelei care urmează. Întindeți cafeaua uniform în coș.
4. Așezați capacul pe urna de cafea și rotiți-o pentru a o bloca.
5. Conectați cablul la priza electrică. Unitatea pornește automat.
6. Folosind o mănușă fierbinte, scoateți capacul, apoi îndepărtați cu atenție coșul de cafea cu picior.
7. Recipientul de cafea va rămâne la temperatura de servire până va fi scoasă din priză. Pentru a servi, așezați o ceașcă sub gura de servire. Apăsăți în jos și țineți maneta până când paharul este umplut, apoi eliberați maneta. Pentru un debit constant, pentru a goli recipientul sau pentru a umple o carafă, ridicați maneta drept în sus. Maneta va rămâne în poziția deschisă până când maneta este împinsă în jos.
8. Când ați terminat de servit cafeaua, deconectați urna de cafea de la priza electrică.

4.1. INSTRUCIUNI DE ÎNTREȚINERE

1. Asigurați-vă că ați întrerupt sursa de alimentare înainte de toate lucrările de curățare.
2. Nu scufundați produsul în apă sau alte lichide.
3. Puneți puțină apă caldă în oala interioară, clătiți bine și turnați apa.
4. Scara excesivă poate afecta performanța și durata de viață a componentelor de încălzire, astfel încât scalarea regulată este esențială pentru întreținerea produsului.
5. Adăugați câteva linguri de oțet sau bicarbonat de sodiu în găleată cu apă, cântarul va fi îndepărtat imediat după ce apa a fiert.
6. Clătiți cu apă și ștergeți cu o cârpă uscată. Nu folosiți o perie aspră în cazul zgârieturilor suprafeței din oțel inoxidabil.
7. Clătiți din nou cu apă înainte de următoarea utilizare.
8. Vă rugăm să împachetați din nou produsul în cutia din fabrică și păstrați-l într-un loc răcoros și uscat dacă nu îl folosiți mult timp.

Asigurați-vă că fierbătorul este oprit, curat și uscat înainte de a-l depozita. Asigurați-vă că ați închis capacul bine. Înfășurați cablul în jurul spațiului de depozitare pentru cablu de la baza standului. Puneți fierbătorul în poziție verticală pe stand. Nu depozitați niciun alt obiect peste fierbător.

INSTRUCIUNI DE CURATARE

Îndepărtați cu regularitate depunerile de calcar din apă de la interiorul fierbătorului în funcție de frecvența de utilizare a acestuia. În timpul unei utilizări standard a fierbătorului (3 până la de 5 ori pe zi), recomandăm îndepărtarea depunerilor de calcar din apă:

o dată pe lună în zone cu apă dură și foarte dură;

o dată la două până la trei luni în zone cu apă nedură sau de duritate medie.

Pentru îndepărtarea depunerilor de calcar din apă se poate folosi:

oțet alb 8% disponibil în general în comerț. Puneți ½ l de oțet în fierbător și lăsați-l să stea timp de 2 ore fără să-l fierbeți. Apoi goliți fierbătorul și înainte de utilizarea ulterioară a acestuia, fierbeți apă curată în el de patru până la de cinci ori.

acid citric. Fierbeți ½ l de apă în fierbător, adăugați în apa fiartă 30 g de acid citric și lăsați să acționeze circa 30 de minute. Apoi goliți fierbătorul și înainte de utilizarea ulterioară a acestuia, fierbeți apă curată în el de patru până la de cinci ori.

Pentru curățarea fierbătorului la exterior, folosiți o cârpă uscată sau o cârpă înmuiată în soluție slabă de detergent de vase neutru. După aplicarea detergentului de vase, ștergeți suprafața cu o cârpă ușor umezită și apoi ștergeți pentru uscare.

Pentru curățarea bazei folosiți numai o cârpă uscată.

Pentru curățarea fierbătorului și a bazei nu folosiți niciodată agenți de curățare abrazivi, solvenți etc.



NOTĂ/OBSERVAȚIE

Dacă imprumutați sau transferați aparatul altor persoane, dați-le și manualul utilizatorului.

Urmarea instrucțiunilor din manualul inclus destinat utilizatorului este o cerință preliminară obligatorie în utilizarea corectă a aparatului.

Manualul utilizatorului conține și instrucțiuni privind operarea, întreținerea și reparațiile.

Orice operație de mentenanță exceptând curățarea este recomandabil să fie făcută de către un Centru de Service autorizat

5. DEPOZITAREA SI ELIMINAREA PRODUSULUI

5.1. Depozitarea

Nu depozitați aparatul neprotejat în aer liber sau în mediu umed. Păstrați-l într-un loc răcoros și uscat.

Depozitați aparatul astfel încât acesta să nu poată fi pornit de către persoane neautorizate.

Nu lăsați produsul să stea în soare sau la o temperatură mai scăzută de 10°C, dacă nu este folosit o perioadă mai lungă de timp.

Depozitați aparatul într-un spațiu inaccesibil copiilor, într-o poziție stabilă și sigură.

Nu păstrați produsele ambalate în folie sau în punga de plastic pentru a evita acumularea umidității.

Evitați contactul aparatului cu produse chimice, inflamabile, combustibili.

5.2. Garanție / Eliminare produsului

Dacă există o problemă de calitate de la data cumpărării în termen de 2 ani, producătorul va furniza servicii de reparații sau înlocuire gratuite.

Daunele provocate de operator ca urmare a utilizării necorespunzătoare sau ca urmare a unor dezastruri naturale, nu se încadrează în perioada de garanție și se vor percepe costuri de reparație.

Păstrați certificatul de garanție. Nu este permis să se transfere. Este valabil numai dacă este emis de distribuitori autorizați sau agenți agreeți de către producător.

Nu aruncați utilajele electrice împreună cu deșeurile menajere! În conformitate cu **Directiva Europeană 2002/96/CE** privind deșeurile de echipamente electrice și electronice și punerea în aplicare a acesteia în conformitate cu legislația națională, instrumentele electrice care au ajuns la sfârșitul vieții trebuie colectate separat și returnate la o instalație de reciclare compatibilă cu normele de protecție a mediului.

Utilizatorul are responsabilitatea de a asigura îndepărtarea utilajului la sfârșitul duratei sale de viață în instalațiile de colectare corespunzătoare, cunoscând sancțiunile prevăzute de legislația în vigoare privind deșeurile.

Colectarea selectivă pentru fiecare material pentru reciclare, tratare și eliminare compatibilă cu mediul contribuie la evitarea posibilelor efecte negative asupra mediului și asupra sănătății și promovează recuperarea materialelor din care este compus produsul.

Pentru informații mai detaliate cu privire la sistemele de colectare disponibile, contactați serviciul local pentru eliminarea deșeurilor sau magazinul unde a fost efectuată achiziția.

Producătorii și importatorii își îndeplinesc responsabilitatea pentru reciclarea, tratarea și eliminarea produselor compatibile cu mediul, fie direct, fie prin participarea la un sistem colectiv de colectare și reciclare.

Ambalajul produsului este 100% reciclabil.

Echipamentele electrice uzate și accesoriile acestora conțin o cantitate considerabilă de materii prime și plastic, care pot fi reciclate la randul lor.



06

PROBLEME ȘI REMEDII



ATENȚIE

Trebuie să întrerupeți imediat utilizarea produsului și să contactați distribuitorul dacă problemele de funcționare nu pot fi rezolvate utilizând remediile de mai jos.

Defectele minore sunt deseori suficiente pentru a afecta buna funcționare a fierbatorului. În majoritatea cazurilor, veți putea corecta cu ușurință aceste defecte. Vă rugăm să consultați următorul tabel:

Problema	Cauza	Moduri remediere
Aparatul nu poate fi pornit	Conexiune electrică defectuasă sau defecțiune a cablului electric.	Verificați cablul - dacă prezintă deteriorări trebuie înlocuit la un service autorizat

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

1. Denumirea producătorului Fabricat in P.R.C. pentru GOLDEN FISH SRL, România
 2. Adresa producătorului Șoseaua de Centură Nr.6, sat Ștefăneștii de Jos comuna Ștefăneștii de Jos, Judetul Ilfov, România
 3. Denumire produs Fierbator inox profesional cu litrometru
 4. Numar de identificare produs/ Model fabricant:.....GF-2208;GF-2209.
 Standarde de armonizare relevante sau trimiterile la specificațiile în legatură cu care se declara conformitatea:

- OG. Nr. 20 din 18 august 2010(actualizată) privind stabilirea unor măsuri pentru aplicarea unitară a legislației Uniunii Europene care armonizează condițiile de comercializare a produselor;
- EN 60745-1:2009+A11:2010 - Pentru siguranța uneltelor electrice manuale cu motor sau cu acțiune magnetică cu tensiunea nominală a sculelor mai mică de 250 V pentru monofazate a.c. sau d.c. și unelte pentru trifazat a.c. 440 V.
- EN 55014-1:2017 și EN 55014-2:2015 - Compatibilitate electromagnetă (limitarea emisiilor de frecvențe radio ale aparatelor de uz casnic, sculelor electrice și aparatelor similare).
- EN 61000-3-2:2014 Compatibilitate electromagnetă (EMC). Limite. Limite pentru emisiile de curent armonic (curentul de intrare al echipamentului ≤ 16 A pe fază)
- EN 61000-3-3:2013 Compatibilitate electromagnetă (EMC). Limite. Limitarea modificărilor de tensiune, a fluctuațiilor de tensiune și a pâlpâirii în sistemele publice de alimentare cu joasă tensiune, pentru echipamente cu curent nominal ≤ 16 A pe fază și care nu sunt supuse conexiunii condiționate
- EN 62841-1:2015 - Privind unelte portabile cu motor electric, unelte transportabile și utilaje pentru grădină și gazon. Siguranță. Cerințe generale
- HG nr.1029 din 3 septembrie 2008 privind condițiile introducerii pe piață a mașinilor (Directiva 2006/42/CE)

SC GOLDEN FISH SRL, având sediul social în Șoseaua de Centură Nr.6, sat Ștefăneștii de Jos, comuna Ștefăneștii de Jos, Judetul Ilfov, România, înregistrată la Registrul Comerțului Ilfov cu nr. J23/2652/2016, CUI RO 22908031, prin reprezentant legal Pastrav Gabriel Constantin în calitate de Administrator, declarăm pe propria răspundere, cunoscând prevederile art. 292 Cod Penal cu privire la falsul în declarații, faptul că produsul "**Fierbator inox profesional cu litrometru GF-2208;GF-2209**" care face obiectul acestei declarații de conformitate nu pune în pericol viața, sănătatea și securitatea muncii, nu produce impact negativ asupra mediului și este în conformitate cu Directiva 2006/42/CE privind echipamentele tehnice, Directiva 2014/35/UE cu privire la echipamente electrice destinate utilizării în cadrul unor limite limitate de tensiune, Directiva 2014/30/UE cu privire la compatibilitatea electromagnetă (Hotărârea Guvernului nr. 487/2016), Directiva 2000/14/CE referitoare la emisia de zgomot de către echipamentele destinate utilizării în aer liber.

Semnat pentru și în numele:.....S.C. GOLDEN FISH SRL
 Adresa la care se constituie și se păstrează dosarul tehnic:

Șoseaua de centură nr.6, Platforma betonată D.1.1, Olaviu Opinca, Director de Produse
 pav. administrativ, biroul nr.12, etaj 1, Cod postal
 077175, sat Ștefăneștii de Jos, comuna
 Ștefăneștii de Jos, Judetul Ilfov, Romania,
 email: service@micul-fermier.ro, Tel: +40 751 098 855

Nume și prenumele
 persoanei împuternicite: Iunie 2021



(Semnatura și ștampila)

CERTIFICAT DE GARANTIE

Denumirea produsului Model/Serie

Nr. factură Data cumpărării

Vânzător Magazin

Adresa magazin.....

Numele cumpărătorului.....

Adresa cumpărătorului

Semnătură Cumpărător

GARANȚIE DE CONFORMITATE LEGALĂ (449/2003 cu modificari și completări) – 2 ani
GARANȚIE COMERCIALĂ - 1 an

Durata medie de utilizare a produsului este de 3...5 ani dacă se utilizează conform specificațiilor pentru uz gospodăresc și sunt evitate solitățile excesive specifice utilizării industriale.

SC GOLDEN FISH SRL, acorda cumpărătorului o garanție comercială în condițiile prezentului certificat de garanție. Garanția acordată prin prezentul certificat nu limitează sau elimină drepturile consumatorului.

Durata garanției comerciale se acordă prin prezentul certificat este de:

•24 luni - pentru cumpărătorii persoane fizice; 12 luni - pentru cumpărătorii persoane juridice. Perioada de garanție începe de la data achiziției.CONDIȚII DE ACORDARE A GARANȚIEI:

- Produsul a fost utilizat conform prevederilor prezentate în manualul de utilizare.
- Produsul este însoțit de factura sau bonul fiscal, și Certificatul de garanție în original, în perioada de valabilitate (24/12 luni), completat integral, semnat și stampilat.
- Garanția se acordă numai dacă produsul este întreg, nedemontat și transportat în ambalaj corespunzător.
- Garanția se acordă numai pentru vicii de fabricație, defecte de material sau de fabricație și nu se extinde asupra accesoriilor, consumabilelor sau a subansamblelor supuse uzării.

NU SE ACORDĂ GARANȚIE ÎN CAZUL:

- Deteriorarea și/sau defectarea produsului ca urmare a nerespectării parțiale sau totale a instrucțiunilor.
- Modificarea stării originale a produsului în scopul depășirii performanțelor.
- Sunt excluse de la garanție defectele rezultate de uzura sau solicitarea excesivă.
- Produsele desigilate sau la care s-a intervenit în vederea reparării de către persoane neautorizate.
- Produsele care au fost utilizate pentru alte scopuri decât cele indicate în prezentul manual.

INTERVENȚII ÎN PERIOADA DE GARANȚIE:

Nr.	Data intrării	Nr. factură	Descriere reparații	Semnătura	Prelungire garanție
1					
2					
3					
4					

Semnatura vânzător

(semnatura și stampila)

GOLDEN FISH SRL Șoseaua de Centură Nr.6,
Platforma betonată D.1.1, pav. administrativ, biroul
nr.12, etaj 1, Cod postal 077175, sat Ștefăneștii de
Jos, comuna Ștefăneștii de Jos, Judetul Ilfov,
Romania,email: service@micul-fermier.ro
contact@micul-fermier.ro
Tel +40 751 098 855; +40 746 533 474